



**မဟာသတိပဋ္ဌာန်
တရားတော် (၁)**

rmwdu

yXryll f

owdy | meáv; yg; o½lyf

' kvd yll f

w&m; rqrD xofñ; aomayó yk' kvf

wwd yll f

pñvrfui fatmif Odyó em½&yll
toÓPí4-rst o½lyft "yñ, f

r*f; zlvfr&Eñ faomacwí r½lyll
cñjñbñ& [Eñjzpjci f t allumi f

pwkvyl f

Odyó em t ajccññenf 2-rst
t pñt vrfui fatmif Odyó em½lyll

xi ½ñ; oñG lwh½lylupñyñ Odyó em0½&yll

1- tpeñy, f tv, bñ;

2-r*ñ½pñweí vrfññ o½lyf

3- tEñ tvwñ t&i hr*ñf 3-rst

4-opñav; wef trñáv; yg;

5-' luñpñ

6-Oyg' geEñ hOyg' ðuEñ

7-orñ , opñ

8-eda&m" Eñ hr*ñpñ

9-ÓPí3-yg; Eñ hñi f wñ jzp&mumv

10-opÓPN upñ4-yg;

ueñawmñef

*Pñawmf 9-yg; bñ&m; ½ññ

b, MVMQbawmh ½kyuð rSwrd if tm½hrywwf rotwwvð oabmw&m; bM xi½ñ; obbñ;yg w, ? a0'emultSwrd if taumiftqðubm;wh oabmw&m; bM xi½ñ; obbñ;ygw, ? pðvultSwrd if tm½hrywwf&muð&muðob;wh oabmw&m; bM xi½ñ; obbñ;ygw, / /lyðawmh ay:vmvð tm½h&mc rSwrdvð pðvð&may:lyð&if aymuðob;ð;if? ay:lyð&if aymuðob;ð;ifel cPrpl aymuðaymuðob;wmuðv xi½ñ;obð obñ;w, / 'gallumi h rðb; qif&csnf;bt; oabmw&m; rðbM xi½ñ; f½f½f½vifvif oabmusuðob;ygw, / 'Mðæwltwðif rSwrd&wltm½hæwðif Eðpouð&mvðv rxifawmðif? ðefp&mvðv rxifawmðif? 'gallumi h t bZlnqðvð Eðpouðif a' greó qðvð Eðvðromrl [m jzpcð ðr&b; Ni ðfaeygw, /

, çajymçðwltwðif Eðpouðif ðrefz; ðrxifætmið; olr [kwf ... Eðpouðif ðrefpæom uðvowawð jzpcð ðr&ætmið xi½ñ;ay:vmvð ½kyftrrt&m [loruð rjyww½rSwrdvð rðb; qif& oabmw&m; rðbM obðæ vm [m um, mElyó emowly | melv / lyðawmh xi½ñ;ay:vmvð a0'emç pðvð oabmw&m;awðvð rjyww½rSwrdvð rjrt; qif& oabmw&m; rðbM obðæwawð [mvð a0'emElyó em? pðvðElyó em? "rðElyó em owly | mel awðvð 'gallumi h, m*lyk'ðv [m xi½ñ;ay:vmvð ½kyemrl [loruð rSwrdvð 'bwly | melv;yg;uð yg;æ&ifyif r*ÓPif zlvÓPif jzpay:lyð eAðelult awðifob;ygw, / 'Mð awðifob;onif wðætmið tm;xw&r, Mð qðvmut

]Uma, um, mElyó D Oð [&wð a0'emok a0'emElyó D Oð [&wð pðvð pðvðElyó D Oð [m&wð "arðk "rðElyó D Oð [&wð tmvmyð orZmaem owðm Oðæ, s avmau t bZlna'greó ðvð tusOfçkyftm;ziñ a [mawmrygw, / 'Dygvðuðodvð kwðenfel jrefm;jetlyð jyygOðr, /

xi½ñ;ay:vmvð ½kyftrrt&m [loruð trætwwðif ½jri&rn? ½jriEðætmið rjywwðumiMu pðvð&rn? rjywwSwrdvð trætwwðif o&rn/ 'Mðvðif owðif owðif uðvom Ni ðfavawmðonif / ½kyftrrt &mwðif rñ uðvom Ni ðfatmið 'MðrSwðæwmut um, mElyó em owly | mel [kac:onif

xi½ñ;ay:vmvð çbm;rl [loruð trætwwðif ½jri&rn? ½jriEðætmið rjywwðumiMu pðvð&rn? rjywwSwrdvð trætwwðif o&rn/ 'Mðvðif owðif owðif uðvom Ni ðfavawmðonif çbm;rwðif rñ uðvom Ni ðfatmið 'MðrSwðæwmut a0'emElyó em owly | mel [kac:onif

xi½ñ;ay:vmvð pðvð [loruð trætwwðif ½jri&rn? ½jriEðætmið rjywwðumiMu pðvð&rn? rjywwSwrdvð trætwwðif o&rn/ 'Mðvðif owðif owðif uðvom Ni ðfavawmðonif pðvðftrrt&mwðif rñ uðvom Ni ðfatmið 'MðrSwðæwmut pðvðElyó em owly | mel [kac:onif

xi½ñ;ay:vmvð oabmw&m; [loruð trætwwðif ½jri&rn? ½jriEðætmið rjywwðumiMu pðvð&rn? rjywwSwrdvð trætwwðif o&rn/ 'Mðvðif owðif owðif uðvom Ni ðfavawmðonif oabmw&m; wðif rñ uðvom Ni ðfatmið 'MðrSwðæwmut "rðElyó em owly | mel [kac:onif

tçðu uawmðr, ? oðyr, h ta&buðvð pum;uav;wyð ðawmh ajymvðuOðrðb? jrwpðib&m; \ w&m;awmif [m Oeçksuðay;lyð a [mwð oEðvðw&m;awmlyg/ pmqðvmut objym vðajymavmuðel ausey&wð w&m;rdðr [kwygbl/ wu, wrf;usiðunð if uð wð ðawðEð wð vðawðw&m;awmlyg/ 'ðawmh-vðawð w&m;uð pmawðvmuðæawmh aObef raellu&eftxt; owðay;çygw, / [kwf-r [kwf wu, f oçsif, iðawmh enf, lyð wu, wrf; tm;xwðuapvlygw, ? wu, ftm;xwðu, iðawmh, çajymçðwltwðif orm"ÓPif txðawðjzpvðmwmut uð wð ðvðawðu&ygvðrñ/

tçðu usaelyð owly | melv&m;awmif yXryðif uð ðçelt qðowlygawmðr, / æmuðvðifaerñ 'kwð yðif uð quvðif em, l rSwrd;Eð Mu ygap.../

yXryðif lyð \

1313-cl uqlelvqef (8) &uæehwif
t*¼ [my@w r [mpnq&mawmb&m;
tohviæ [mlum;onh

r [mowdy | meiv w&m;awmbuð

(' kvd yif)

' bæb [mr, fiw&m;awmbuawmh tvsifwywü tquibwdy | meiv&m;awmbi ' kvd yif ygb? [lvaelu
yXryllfrñ tusOfOa' ouh [mclw, ? ' lvaebawmh tus, bæ' ouh a [m&rñib? obayrh tus, bæ' oemawmb
rñ 21-yif ½ bæawmh tD 21-yif xü E&d myxyif avmuyf ' bæb [mEil tr, / a½SOðpñ odkm;apcsi fwm
uawmh]owdy | meiv w&m;awmbi rñ tztEitof; tOf; qñ ilbmrS rygb;}} qñwmul odkm;Muapvlygw, ?
lyðawmh r*f zlv eAñeayguif vlyifepOultsnf vG M; fuav;el wlvuluf a [mxm;w, f-qñwmul
odkm;Muapvlygw, ? ' lvaebawmh b&m;ul fawmbwif taumifqñ a½cs, lyðay;xm;wh eAñeayguif
bmOemvlyifefawul o&awmh, } vñplvftm;x ubepñel pl;pl;pl;pl;em, Muapvlygw, /

Al òmoemawmbi eAñeayguif bmOem tvlyif [m ta&tBuðqñib? ' lvaebawmh tvlyul ususeo dygrS
tm;xwlyð eAñe&muEil w, ? roð iawmh r*zv eAñe v bñ;Eil w, / ' bæ&mrñ r*zv eAñe v bñ
wwvwa tLumif 2-yg;ul odkm;Muapvlygw, ? bmrsm;vM qñawmh trsvi (1)u ygyrdvavm wñ trsvi
(2) u u&d my&d medwif

trsvi (1) ygyrdvavm qñwmu plvababmxm; nzi;fwq&mul, llnftm;ul aewmygyf t½sf
a' 0' w&lpum;ul vluemrñ tZmwowrif r*zv v bñ; &wm [m ' lvaebawmh vavm lumbwif ' bæwmh
r*zv & m, xlvatmif acmufwef;wh ykñvlobzpzpf r*zv ayguif w&m;tvlyul wm;jrpluefufwñ ykñvlob
jzpzpf ' lvaebawmh vavm;ul em;a, miæ, if r*f; zlv v bñ;Eil w, f-qñwmul luylybuð owdkm;lu
&r, /

trsvi (2) u&d my&d med-qñwmuawmh a [mr; emr; usilrl qñwñ ' dtvlywmoef 3-rð çkv, G fwm
ulbl qñwlygw, ? ' D 3-rð xñ a [mruawmh]awwó "rpa' aoEñ oAA luyER e}vñ qñwñ wñ f q&m&d
wmOefzplygw, ? emrely usilrluawmh], H aom "rP E "nm, }vñ qñwñ wñ f wynlvwmOefzplygw, ?
' bæwñ-q&mul eAñeayguif w&m;ul usejynpñtmif a [m&r, ? ra [m, if q&mbwmoef çkv, G fwm wñ f
wynñ r*zv v bñ;Eil ygw, / lvaebawmh wynlvv jynpñtmif em, &r, ? usilvl usilr, ? rembl
rusilbl qñ if]b&m;vufxwñ w&m;rqñrd xob;wh ayó qñwñ vlvb} wynlvwmOef çkv, G fwm
twñ r*f zlv v bñ;Eil ygw, ? ' galLumif, çk' bowdy | meiv w&m;awmbuð a [maewm [m q&mbwmoef rçkv
, G f&atmif a [maew, M rsvMuapvlygw, / lvaebawmh-em, wñ ykñvluv rñwlvwmOef rçkv, G f&
atmif av;pm;phel tjynftplm, Muapvlygw, / tjynftplm;vxwlvMuapvlygw, /

ul-, çk jrwpñb&m; ul fawmbwif ay;xm;wh E&d myxyif Odyó em urp meiv w&m;ul emlum;&
awmh, ? av;av;pm;pm; tm½pl;plulu/

*pæEñ? ob;vülv / *pñrñvñ ob;onif [k yZmemwñ oñ / ob;, iM ob;w, M o&r, wñ
lyðawmh Xævm Og? &yfvi / Xæwñvñ &yfoni [k yZmemwñ oñ &yf, iM &yw, M o&r, wñ ebaEñ
Og? xlvülv / ebaEñvñ xlvñoni [k yZmemwñ oñ / xlv, iM xlv, M o&r, wñ o, maem Og?
v&vsnif;vülv o, maemrñvñ v&vsnifoni [k yZmemwñ oñ / vstyf, iM tyw, M o&r, wñ
lyðawmh-Ogye? wenfaomlum;/ , xm , xm? tluif tluif tjcif&m tm;ziñ uma, m? ½kvul ðon?
yPñ æwñ? wññ / a [mwñjzpn / wxm wxm? xlv tjcif&tm;ziñ eñ xlv luv yZmemwñ oñ /
½kvul [m b, Mblwñwñ tD wñæwñ twñ;bl ½kvul luv o&r, wñ

1313-ck uqlelvjynhOybaehwif
t*¼ [my@w r [mpnq&mawmb&m;
toKvifa [mUm;onh

r [mowdy | mefv&m;awmBuD

(wwwd ylf)

'bael a [mr, h w&m;v] r [mowdy | mefv&m;awmlygb/ tvsif oWifaetu 'kw d ylf? 'baelawmh
wwwd ylfayg 'bael tvshuawh orZnythfrñ a [mxm;yUawmh -

tbaEa a/abob;vO/ y#UaEa aemuolyeV/ orZmeum& toOPjzi h
iyon/ a [mw d jzp\ -w

a, m*[m a/abob; , iVl toel iy&r, ? aemufye, iVl toel iy&r, ? robeawmhob; jci f; jyejci f
ulriy&b;w 'galumi h xbae&itbl jzpzp? &yae&itbl jzpzp? a/abuf aemu buiul , rfoñ;wif
], rfw, f , rfw, } ponfzi haplpyoy/rSwlyd rjwfoap&r, / lybawmh b, bouab; nmbuab;ul
, rfoñ; , iVl entwbl rswfoap&r, / 'bae&mrñ ab;buf , rfwuawmh omruabu a'oemxhñ
rygb; r [kwvm;/ 'bawmh tJ Ml wU/Lura [mw h ul frlt&maWul rSwvm odvm [m um, mElyó em
jzpEl ygrvm;v 'Ml OpLupnyg;lyd , hñ;awmh raeluyge/ omruabu a'oemawmqvm oZawmuy
enfjyxm;wmyg? tuleVphtmifa [mxm;wm r [wlygb/ tuleVh a [mae, if tv&elus, Defoñ; rñaygñ
txlowdy&muawmh a/ab rfwmbjzpzp? aemu, rfwmbjzpzp? ab;buf, rfwmbjzpzp? , rfrqñ
, if ½kw&m;csnf; b? epj ocl; twa-vl psvetEl lwcsnf; b? psvetEl wñ ½y/ emrqñ if tJ psvetEl i fatmi f
Olyó em½&wmcnf; b? 'g [m Olyó em& raopn; b/ 'galumi h epj ocl; twa-vl psvetEl wñ ½kw&m;
emrw&m;ref, if wU/Lul a [mxm;ayr, h a' oemrñ enfjyxm;wñ twif ½bi lwcsnf; b? qvmul h rbu
rsvxm;Mu&r, /

toOPjzihyw, q&mrñ orZOf ac:wñ toOPiu (4) rst ½ygw, / bmrsm;vl qawmh -

trsw(1) omwueorZOf trsw(2) oyj, orZOf (3) a*gp&orZOf trsw(4) toarñ [orZOfw

'(4)rstxhñ trsw(1) omwueorZOf qvmu wplwclul iyawmh, qñ if tust½r, f r½b;
qvmul a/abob; qijciMun&r, ? 'Ml qijci lybawmh tust½r iyvly&r, ? tust r½ iawmh rvy&b;/
'Dtxhñ-tust½r½ qijciwmut omwueorZOf vñ ac:w, /

trsw(2) oyj, orZOf qvmu tust½wupäyr, h ul hPitqitey oibawmh, f rawmb; qñ
wmut qijciMun&Or, ? 'Ml qijci lybawmh oibawmh iyvly&r, ? rawm, iawmh rvy&b;/ 'Dtxhñ
awmf-rawm qijciwmut oyj, orZOf vñ ac:w, /

omwuey oyj, qñ 'brZOf 2-rst uawmh ae&mwumrñbl tokusygw, / avmua&mrñvl
aus;Z;rsn;wmb? 'D orZOf 2-rst yñpñ if avmurñvl Bubyg;csrfomEl lwmb/ bmOem t&mrñvl tajcñ
tjzpey aus;Z;rsn;wmb? 'galumi h orxOlyó em& taxmuftyh tjct&jzpwñ 'brZOf 2-rst uawmh
yg& [m&lu ynm vñ/ac:xm;ygw, ? oayr, h bmOemOPawmh r [kwao;ygbl/

trsvf (3) a*gp&orZOf qllvmuawmh a, m*Bll usupm;&mjzplvhl urfmeftm/2hñ orm"ÓPrjywf jzpbæwmuðbl qllvlygw, ? Odyó em t&mrñawmh um, ç a0'emç pðvè "rVbc:wll ul t Elwf; plvft rlt&m wllf uðrsmlyð rjywðæwmuðbl a*gp&orZOf vllqlygw, / 'ð*gp&orZOf m Odyó em&ll tvlypcefygb? tvðfm ta&buðygw, / 'ð*gp&orZOfu jynpðygrs oram [orZOfqllvm jzpbay:vmEñ lwmbl / 'gallumi h - owdy | mef ygvðawmhñ 'ð*gp&orZOfuðbl y"meiylyð a [mxm;ygw, ? t | uxmrñv l yk'vñ 4-rstef c&km; ygw, / b, Mvlqðawmh-

qffclttohñ; rñ urfmefyglyð? tjeelusawmh urfmefyrgvhl yk'vñ 1-yg:wll 'ðæ&mrñ qffclttohñ; wv-jyefvmeñ jyxm;wmuawmh ½ñ½ñh0:a0; oñ;&vñ owl&vñ tvlyxñ urfmeftuð av;pm;rñ½ñ½ñ oEñ ðtmif jyxm;wmygb? olayr, h a, m*Bll if ul ðælræ&m ausmifñv l rjywrpbl tm;xkwæ&yg w, /

lyðawmh ta&llvhl upiðvcllumi h toñ;wefu urfmefyrgvhl tjeelusrS urfmefyrgvhl yk'vñ 1-yg:wll 'ð kvð yk'vñ uawmh, m*laomu&if qffcpm;&ifyif r*ç zlv&amuðwvlygow [ða½sacwvvefu oñ wvurðwif qffcpm;Z&yawvñ 'ð m*laomu&if qffcpm;&itef r*ç zlv&a&muðbñ;wll & [efawmðawg tvðrsm;owll r&d m rjzplb;wll æ&muð r½ðavmuð ðtmif rsm;w, lqll / 'ðawmh, clæ tçgrñbl pm;&if aomu&if r*ç zlv&a&muðwvlygow, f qllvm, Munbilygw, /

lyðawmh toñ;a&m tjeða&m aea&m na&m b, ftçðrñ urfmeft r½ðvhl yk'vñ 1-yg:wll 'ðwvð yk'vñ uawmh yrm' Oñ m&vll ac:ygw, /]tcsi fcyloft trsvr½ðbl arlarlavsmðavsmðæwvhl yk'vñ / vllqllvmaygñ lyðawmh oluð eluðvñ & yk'vñ / mvl ac:xm;ygw, /]i gawmh 'l b0 r*çzlv&r&Eñ lygb? &atmi ðtm;rxkwðawmh ygb?} vll Oeçxm;wll yk'vñ / 'ð yk'vñ uawmh ... urfmeft emr twðvð onñ tuwñ-vllqllvmtwif]urfmeft qllvm ½ðv, } vðawmh toðtrsvrñybl ayguðwvlypm;æwvhl yk'vñ / tawmhvhl yk'vñ lygb? olayr, h' gx ul qllvmuawmh olrsm;twçlyg Oeçxm;wm [m tqllqlygb? b, Mvlqðawmh, clacwvñ r*çzlv&r&Eñ awmh;vll uelluðæwvlygñ

'ðæ&mrñ av;av;euðuf pOfpm;p&muawmh-]aq;ent ½ðe, if aq;azmlyðpm;wll olrñ a&m*gaysmuif Eñ lwmvð b&km;pum;awmðawg ½ðeorð umvyvñ yg&r½ðvhl olawç m tm;xkwlyð r*çzlv&a&muðEñ lwm, } qllvmuawmh rarbi lygb? / lyðawmh-usrf*eft&qll i v l, clacwvñ r*çzlv&r&Eñ awmh;vll b, iusrf*efu rS rqlwlyif olvñ | uxmbuðawvñ awoZÆ & [Eñtxd jzpeñ ðo;w, Mðawmhif qllkm;ygao;w, ? atmuðxplqlyyxm;wll Oent t | uxmrñawmh rS tem*grf txd jzpeñ ðo;w, Mvlqllkm;ygw, /

tdlftmqñ om"upum;uawmh]Ear p olb' bul® orñ Oñ a&, ð tolanm avmaum t& [aEñ d to } vll qllvhl b&km;reðçefawmlygb? 'reðçefawmhñ -]Odyó em a, m*ðy t&d mawluom ausmifaumifaedñ;r, lqll if avmurn & [Eñawg rqlvEñ lbl; } vllqllkm;ygw, / 'pum;xlu orñ Oñ a&, ð qllvlyð & lteuft "dyj, fuðawmh rñrñeueuðokm;bvllygw, / a, m*ðy t&d myk'vñ ðawg [m a [majymvllwvðrñ½ðbl ulylukuav;usi ðe½ðy t pOf tquf omoemwnbñ;Eñ lygrvm;? rwnEñ lyg bl / tqllqll h a [majymvllwvðfay;rS t½ñwñvñbñ;Eñ lygw, / 'gallumi h-] orñ Oñ a&, ð -aumifaumif aew, } qllvm [m ul l okm;wll w&m;ul tm;xkwent;ES lvuð wqll h ajymjlyðawmh olwyg;ulv rñrñvhl w&m;&oñ;atmif wllwvðfay;Eñ lygrS aumifaumifaewm rñv, f vll t | uwmrñ jyxm;ygw, / 'ð enttwif qll if w&m;olýð yk'vñ wa, muð 2-a, muð 3-a, muð 10-a, muð w&m-ponlyg;lyð tqulqul omoemawmh wñbñ;Eñ lygw, / 'ðaumifaumifaeykñ tm;xkwent;ES lvuð [majym wllwvðfwm [m y&d wbl / 'gallumi h-y&d wñ rygb;vll rqlEñ lygb? / 'ðawmh-orñ Oñ a&, ð -qllvmtwif a [majymvllwvðrñqllvhl aumifaumifaerñ [m, clacwvñ xi l½ñ;½ðew, f r [kwvm; / ½ðe, if] tolanm avmaumt& [aEñ d to } vll qllvmtwif & [Eñtxdr*ð&muif zlv&a&muif yk'vñ ðawg rqlvñ rOf;bl xi l½ñ; ½ðew, f-qllvm [m aocsm æawmhwmbl lyðawmh-rvEñ lwh tustef pOfpm;r, f qll i v l entvñrñsttwif tm;xkw, if r*çzlv&r ra&muðawmhif olvçorm"ð ynmjzplyð yg&rñ i bñ;Eñ lvmuawmh uðçaoæwmb? 'gallumi h-usrf*efEñ ðtm;rxkwvluðawmh Al ðmomOñrñ, if b, ðentfñ rwm;jrpxlllygb? / wv;jrpf, if] r*ç&km, ly&mvð&muðv, ? Al ðmoemawmh ul yvlyizsuqð&mv l a&muðv, } qllvm ul av;av; euðeubð pOfpm;llapvlygw, /

'Ml rjywrsvæ, if orm"ÓP&ilvmawmh iyjif, MuMh plvuav;rm;uMl xi½ñ;obdvmyg
w, ? tJ Mttcgrñ plvftqilqilel awmiwifvly½ñ;rl ½yftqilqilcsnfom wclvbwck ay:ay:lyð
aysmubaysmubñ;wmull rjywobæygw, / 'æwmh-}}trrt&m wplvckull iywwwl i gaumi &, lv½ñ? 'pivl
tqilqilel ½yqilqih½ñwmb}} vll tvMlyif toÓPif½ñfoñ;ygw, / tJ g [m toarñ [orZ0ygb/

rsvorl-a*gp&orZ0eY ½ñfvifqñjzwrl-toarñ [orZ0qwlh 'ÓPif 2-rt [m wqitxuf wqih
&i lyð aemufquusawmh 'Ml rsvobæ&ifxlyyif ½yemr-ocñ&tm;vñ qlvobð;ckylil rñ&m eñhebol r*ÓPif
zlvÓPziñ qlu&amubñ;ygw, ? 'Mqlu&amubñ;atmil tm;xwMubñ , clvpefwpavmuful
nējy&wmb/

ul 'UaeV&m;uMl 'Mlñbl tqñowawmir, / aemubwifaerñ Odyó em ÓPpOrsm;Eñfwuñ
tjynhtpñ [mnrñpwlwyñ f w&m;awmiull qulvuñ em, Eñ Muygap/

wwwd yñ f Nyð\ /

1313-cl uqelvjynfausnf 8-&uæehwGf
t *¼ [my@w r [mpnq&mawmb&m;
t otki ha [mLum;onh

r [mowdy | mefv&m;awmBuD

(pwlkwyD f)

'Uææawmh r [mowdy | mefv&m;awmBuD eð'kck/ftaeef a [m&awmh, / tvsi bæfsm;u 3-yw¼quf
lyD a [mvmclvm [m um, mEó emrñawmh awmæawmfobñ;yglyD 'Uææawmh a0' emElyó em? pðvñElyó em?
"rñElyó emrsm;ES kwuG Olyó emÓPí tqiqih wuobñ;ylul awmæawmfobñ;iatmif emLu&ygvðfr, /
olayr, h... **okvel ul Æwñ r½ ð i Æawmh** cyfucuf jzpbærñib/

Olyó em½ent;u orx, meduent; Olyó em, meduent;vll tajccht;m;ziñ 2-rð½ðw, / **orx, m
eduent;** qlvmu Oypm&ç tyëmpsmefsm;u Æatmif tm;xlyðawmh t jpsmeluplyD Olyó em½awh enfygbl/
Olyó em, meduent; qlvmuawmh Oypm& orñ"d tyëmorm"d qlvñ 'ðorm"d 2-yg;vllul rxaxmi Æawmhbl
Olyó em oubu½awh enfygbl ' Æent;ñ]Oypm& orñ"dl rygbl? tyëmorm"d rygbl;]qlvm xi½ñ;
atmi vll ol'qlvñ yk ÆwlyD **ok Olyó em, meduent;** vll ac:ygw, / Nyðawmh-Okwylum&H orxH
tElyga' wñ0 vll t | uxmrñ qlk;m;ygw, / **orm"d 2-rð½ul rjzpbæbE½w, fll** qlk;ygw, / olayr, h
½kyemræwul pl;plulyl½æ&ifyif Olyó em cPluorm"lu xubepñ jzpvmygw, / oluvl Oypm&orm"d
vll tiftm;½ðwitwul eD&Pw&m;awul aumi faumi fbuD Ni ðfapElygw, / 'gallumi h rsm;pðæom
t | uxmawññ 'D **Olyó emcPlu orñ"ulvl Oypm&orm"ðrñ xlyD** relqlk;m;ygw, / tckvñajymæ&wm
uawmh]orm"ul objcm; rxaxmi Æayr, h **plwðobk ðjzpeElyw, }** qlvmul em;vn Æapci fvygbl/

Olyó emqlvm **]lyOkyg' geu&E' Olyó wll** vllqlvñitwif]epð oc tw;]vll pðvñElywñ ½kyemrñ cEñ
awul t j m t pðt vrfaw; ui;obñ;atmif ½&wmb/ ' ðkyemrñEmawG qlvmu vllvll f;vllvll f&ll oEñerñ
' Æ&ajcmulyg;u txift½ñ;bl jzpay;æygw, / b, mvlqawmh-jribulññ rsupel **tqif** qlvñ ½kyEmvll
xi½ñ;ay;æygw, / **jriñ** qlvñ **emrñEm** awul xi½ñ;ay;æygw, / Lum;cluf ebcluf pm;cluf awlcluf
aufclufqebcluf vly½ñ;cluf MubñpOfpm;clufawññvll enfywlyf xi½ñ;ay;æygw, / olayr, h]owñrñ-
*ñrñ] qlvmvll ½rsvñci f r½wñ omrñyñ Æawuawmh ' ðk xi½ñ;ay;æwñ ½kyemræwul a½Saemuf ½kyemrñ
awel waygif xj wckj xi lyD ñræwñ i gaumi f owðgaumi vll pðvñæulwmb? cñfomaumi fpm;æwñ
i gaumi f owðgaumi vll pðvñæulwmb/

jribulLum;cluponññ pl;plulyl **]jriw, f Lum;w, }** ponjziñ rjyw½rsvæ, i Æawmh xi½ñ;ay;
vmwñ t j ðkyemrñEmawul wuepð wuepð yl f jzwlyD tepð 'lu© tewðvll trðftwif obobñ;Elygw
w, / 'gallumi h jriwly f Lum;wly f awlly f odvly f ' Æ& 6-yg;u xi½ñ;ay;vmwñ ½kyemrñEmawul **ay:cluf
ay:clufññ** pl;plulyl **½rsv&ygw, /** olayr, jriwly f Lum;wly f awlly f odvly f ay;vmorul t uelvl
½rsvElywmuawmh orñ"ÓPí &i Æelwñ tcgusrbl jynlygw, / tm;xkwçgprñawmh t uelvl vllulyl
r½Ely Æo;ygbl/ t j m t uelvl vllulyl ½æ, if tm;xkwç yk Ævññ orñ"ÓPí rjzpeElygw/ 'gallumi h
t | uxmrñ]xi½ñ;odv; fñ ½kyuplyD ½&r, } vllqlk;m;ygw, / Nyðawmh-½ky 28rñxñvll tMurfqljzpf
wh r [mbkw½ybuðawulplyD ½&r, fll qlk;m;ygw, / 'r [mbkw 4-yg;xlu yxOð awaZmç Oga, moqñvñ
"mwB-yg; [m awlly obwñ azm|Akyfcsñfbl/ ' Æawmh ul f rññ xi½ñ;awlclvmul pl;plulyl]xlv, f
xlv, } ponjziñ ½rsvæ, if curm MurfElywñ **yxOðmwf** ulbl jzpjzpf yaEgat;wh **awaZm"mwf** ulbl
jzpjzpf awmi hwi;vly½ñ;wh **Oga, m"mwf** ulbl jzpjzpf a [m'd "mwf 3-yg;xlu wyg;yg;ul odvmuawmh
uelæoaewmb? **t mayg"mwf** qlvmuawmh awlclwñ ½kyf [kwlygbl/ 'garrñawlclwññ plulyl rsvæ, if
, pðrt; pðk;frç zËap;rl qlvñ t mayg&ll **vupmç &oc; yply | mef** awulvl xi½ñ;oElywmb/ 'gallumi h ul f
trñt&m tawlt xñsm;ul pl;plulyl rswly f rswly f "mwav;yg;xlu wyg;yg;ul vupm &o ponEñ h
rñæupñ obobñ;w, qlvmul em;vn Æxm;Lu&rñf/

'D'mwáav;yg;xu Oga, m''mwí oðwcluháwmhjyvlu&Oðr, /]]oð;w, t &yíw, } ponjzi h rsvíwí tgrñ **axmuíuel awmífwífríu**l obbñ;wmu Oga, m''mwíuð **OlwrfévuP**eí odwmb? wa½&si f a½&ñ;rl uil obbñ;wmu **ork &P&oeí** odwmb/ qðqmi áeoví **wéfyí** aeoví obbñ;wmu tbeð [m&yplý|meéí odwmb/ yxOð tmayg awaZm-wíuð oð&mrñv] 'ðent;twíífygb/ **tckýftm;jiíqíawmh b, f w&m;b;zpfpzpf xí½&ñ;ay:vmwíeíom ptpíuíyð** rsví 'Mí rsví, í? t] w&m;uú olvuPm; &o; yplý|meéí **obñ;wmcsnf bMí uéíao rsvíx m;lu&r,** / 'Mí odwm [m]]vuP &o ponéí olfqní&r, }vú qí&m;wí **Obkl í*éMí** nðeygw, / 'Mí nðewmuví wjcm;allumí h r [kwíygb? Obkl í*íuú 'D'owly | meí ygváwmení uú, líyða&x m;vlygb/

'gallumí h owly | meí ygváwmxífrñ Olyó emí½yáwíuú tjynít píl a [mx m;w, Mí wx pcs qííjzwíyð E&d myxyí t; orZnyí írsm;rn jyclwítwíí, jzpay:ql uí ítrít&mawíuú jzpcíuf jzpcíufírbí rvplvyí &atmí írywí ptpíuíyð ½rsváe&r, / 'Mí rsváeqífrñ anmífrt; yírt; emusí rpaom 'luáO' emwrñ rñt; ay:vm jyel, íf t] áO' emúbl ptpíuíyð rsví&Oðr, / ocaO' em; OayuíáO' em xí½&ñ; íMí ení;wíbl rsví&r, / xí½&ñ;ay:vmwí áO' emú 'Mí rsvóðewmu **aO' emElyó emb/** 'ðe&mrñví uav;toð omrmeí vbuð toð rsm;eí a, m*íú tokíjcm;yúú t | uxmrñ ½s íjyygao;w, / olayr, h tçéíurvðávmuMí q&mawmíu awmh wíwí½s f&awmírbí/ a, m*íú toð b, ávmuí xíjcm;jrí írwíw, f qíwmuú aoaocsmcsm ocsi lu, íf ususeom tm;xkwíuníuyg? av; íg; ajcmú&uávmuí tm;xkwírd ífuú raréí átmíí toðs íoñ;ygvrñ r, /

líyðawmh-uú ítrít&mawíuú rsváeqífrñ [á&muí 'ð&muéí pívíu;awí jzplvmwmuú] awí&vítí, / t] pívíawíuú] rváwápeí ay:vmwíí ay:vmwíí]]oð;w, t Muíw, t odw, } ponjzi h rsvíwíu&r, ? t] gu **pívíwíElyó emb/** 'D' pívíwíElyó emú]]o&m*H Og píví o&m*H pívíEí yZmemvú ponjzi h a [mx m;yg w, / t | uxmrñv] pívíwíí pívíwíí uú **jzpcíuf jzpcíufírbí rsví&r,** íMí aoaocsmcsm bl jyqí&m;ygw, /

líyðawmh-**umrpE'** ac:wí vtsí í Epíouí? **Amyg'** ac:wí pívíysuí? xérd ác:wí xíífrít; ysí f&rdí **O' pí** ac:wí pívíysúí? **ulubí** ac:wí aemíw yyer? **Opíuáí** ac:wí, ífrñ; aObef? 'D' **eD&Pw&m;qíawí** jzpay:vm, íMí vtsííw, í Epíouíw, í pívíysuíw, í ponjzi h raysuírcsí f rsví&r, ? tm;xkwícgpawmh twéíumatmíí rsví&wwíw, / olayr, í-owí orm"ÓPí í&íbeívmwítcgusawmh]]vbuú [**Mí rmeíuíwmeí líífrñ;wíuav;vib}** wcsuí rsvíwíuúí eD&Pawí aymuáysmuíobñ;wmuú awí&ygvífr r, / 'Mí eD&P w&m;awíuú ay:vmwíí ay:vmwíí ½rsvíxmu **"ríElyó emú wplwíwa' obí**

a [m-tçéíu ebñ;lyð cEm tm, we aAmZíí í opíawíuúáwmh a [mçéí ríáwmbí/ ÓP]zplýuú] twíwíí a [m&awmírbí/ , çajymçwítwíí ½yemífrít&mawíuú rjywí rsváewí a, m*ífrñ **cPíuorm''d** tm;½&vawmh rsvpíwíu rsví&mtmí½frñcsnf wéíuel píuíuel ususóí;aeawmíwmbí/ 'gallumí h yáwífrí ríáwmbí rsvpíwícsnf pílu, áewmuúawí&ygw, / t] g [m pívíobkl íygb/

t] ítcgrñ]]w'g&rP t'ly''rí **o, arOygu#m}** vlcíwí twíí;bl rsvpíwíuú olítwíwíí íf xí½&ñ;aeawmíwmbí/ 'gallumí h rsvíwíwíyél rsvpíwí-emírqíwí '2-ck 2-cx bm rsvíwíí rsvíwíí twíwíuú twíwíuú jzpaewmuú xí½&ñ;awí&w, / 'áwmh-]]' **½yemí 2-ck tíjy? ígaumí& owógaumí&, Mí ríáwí;}** qíwmuú Epíeícluícluí oabmusóí;ygw, / t] g [m emí½y **y&ápá ÓPéí 'd'obkl íygb/**

líyðawmh-aufcsíírl paom pívítallumíí ½í&áurí paom ½yítust; jzpeííwmuú] xí½&ñ;awí&w, ? jríp&m tqípaom tmí½&vís rsubpaomwn&mví½s jríípaom pívíemírtust; jzpeííwmuú] xí½&ñ; awí&w, / 'gallumí h a, m*í [m rsvíðe&ífyíí]]tallumííeí **tust;0 ½íwmbí auíatmíí qeíatmíí jríátmíí lum;atmíí íyvyíay;wí ígaumí&, Mí ríáwí;}** qíwmuú ½s fí½s f víívíí oabmusóí;ygw, / 'guawmh-yví **y& [ÓPéí uçj Olw&Pobkl íb/** 'Dobkl ávmuáwmh wu, ítm;xwí, íf 2-&u? 3-&u avmuéí a&muéí íygw, /

líyðawmh-rsvíwíí rsvíwíí ay:vmorót m;½ [m ríumcííbl aymuáysmuíobñ;wmuú awí&w, / rclbm wí áO' emawíuú] rsm;píawí&wwíw, ? 'gallumí h-]]ay:vmjyð **aymuáysmuíobñ;vú rjrwícsnf;b}** vlví

r [mpnq&mawmib&m;
a [mLum;awmraom

"rðMum w&m;awmbuð aqmi fylk frsm;

1-tpéfy, ? tv, bñ;

- 1/ umrcsrfoM? oMaaqmi lvm? y, fç a/ðni &rn/
- 2/ roMaaqmi ló ul ññ fç? 'gv/ a/ðni &rn/
- 3/ tpéf 2-oç ? vrfrñ;y, ? tv, lvrfrñon/
- 4/ vrfrñuð avñu? ÓPjri aygu? qLu&mu f eAñeyn/

2-r*¾/ðwef vrfrñeNo½yl

- rðpñ jri foð Buñd rñeue? (ynmuEim 2-yg;)
- rðpñajym-iyç ½ñrvrfrñe? (oMvEim 3-yg;)
- rðpñMumi Muc rsv&rñeue? p;plufuy? ½p&y/ r*lvrfrñe/ = (orm"uEim 3-yg;)

3-tEç tvwç t&ihr*¾/3-rñ

- 1/ rlvç yAñ t&d ? oM r*¾/rw/ (rvr*¾/? yAñbm* Odyó em r*¾/ t&d r*¾/)
- 2/ jzpyç;apvç ? þr*¾/? a;y;Oif eAñe' m w/

4-opñav;wef t rñeav;yg

- 1/ 'luðpñ? qif&tppfrñe/
- 2/ ork , opñ? qif&jzpbMumif tppfrñe/
- 3/ eð&m"opñ? qif&Mif& tppfrñe/
- 4/ r*ðpñ? qif&Mif& qLu&muMumif tusi lvrfaumif tppfrñe/

5-'luðpñ

- 1/ jzpf tñaoa&? pñ&raç? iñ-u;-uñ ãemusi/
- 2/ ESvñrom? pñwfyifpñ? ywm qif&yif/
- 3/ rñe;oeS lrvñ cplouñ qif&t rñeyif/
- 4/ r&wm vñ 'luçñ wñwñajym&vñ/
- 5/ pñvrñEñ &m? ig;cEim? opñ 'luçif/

6-Oyg' geES hOyg' geuEim

- 1/ xifvç om, m? pñvrñwm? 2-jzm Oyg' ge/
- 2/ igç igðpñ? pEñ lvm? Oyg' geuEim/
- 3/ ½yç aOç onm? oçç&m? Oðm þig;wef/

7-orb, opm

- 1/ umrwPfi? aumi fE&m? om, m EspoutiV
- 2/ b0wPfi? wnlrbm? xifum EspoutiV
- 3/ 0bOrfi? jywrbm? xifum EspoutiV
- 4/ qif&yq;&el tallumifre? olwewPfipl

8-ed&m"ES ir*opm

- 1/ wPfi&y? ed&m"? 'lu@lirre/
- 2/ Nirf&myi? qU&mfri? r*%i tusi re/

9-OPf3-yqES h=i fwl&jzp&umv

- 1/ a1/2saemufumv? r*%Prfi? av;opm? odwmpOPV
 (opOPbni r*N a1/2sumvr&am aemufumvr&am r*%Pr&am umvolyg;vlu jzpbni [kqV/N)
- 2/ obity, boi qUf; yq;oi oES hupOPV
 (upOPbni r*N a1/2tbuyi oES bni jzpES bni [kqV/N/)
- 3/ uplyv? Ny&alumi fjri? ac:wif uwOPV
 (r*%upNy&aomtqg Ny&alumi f jyelsh qijci&om ypa0uPmOPf-uwOPf jzpbni [kqV/N/)

10-opOPN upo4-yq

- 1/ 'lu@pmuly f jcm; i o&on? pol odwuly&hmy#&0" ac: on/
- 2/ ork, opmuly, &on? poly, lwmulyif [mey#&0" ac: on/
- 3/ ed&m" opmulyrsufar&ufiy&on? polrsufar&ufiywmut opU&d my#&0" ac: on/
- 4/ r*%opmulyr&Ehe u jzply; ap&on/ pol jzply; apwmut if bm0emy#&0" ac: on/
- 5/ av;opm& ed&m"? r*fu ojri v/
- 6/ y#&0"? av; upo Ny&alu tm; vlyi/

uefawmcef

Mbumoç Mbumoç Mbumo? um, uH OpluH raemuH wnt [bom t jypcyofit yaysmuli itit
toul/2nph temr& & eab; uifallumit aumit r*Vm jzpygapjci f tustig b&m; & wemç w&m; & wemç
oCm& wemwnt [bom & wemjrwoblyg; (q& morm;) wUl t ½taovuft yrti ½byaZni zljrmrmeavOnh
uefawmlyg \ t ½flob&m;/

«qlay; rnyk' ½v/½v/½v f pwo & ylyg»

qlay; rnyk' ½v/½v/½v f
atmulygqlawmi f ulqulawmi tyg

uefawm&aom paumitruH apwemw& mumi h tyg, (4) yg;ç uyf(3) yg;ç & yfyp(8) yg;ç & eblit(5)
r&ç Ogyw&v&m;(4) yg;ç Asoew&m;(5) yg;ç temr&(96) yg;ç rph' d(62) yg;w&rs tçgyofit uifv&w&li itit
onfomjzpli r*fw&m; zlv&v&m; eAheiw&m; avmjrwul vsi jrep& & ygv&N / (t ½flob&m;)/

tp&EÀ s tp&EÀ & tyâr, s tyâr, & r&ulq rEit, Di Eit& aumifaom *IPawm&aygit teE&ES h v&O
Oó H jynp&awm&rayaom jrwp&nb&m;/

1/ (u) t& [H-v&eul xljrw&aom olv*IPi orm" *IPi ynm*IPi Orkw&IPi Orkw&OP' ó e*IPw&ES h jynp&
awm&raom& mumi h v&ew&jA [# ow&Dgtaygit f w&N yaZmft x&t ul&cl&awm&rx&lu&ayaom jrwp&nb&m;/

1/ (c) t& [H-Ogoem&ES h wu&ç waxmi h ig&m; u&v&om tnpft&llu;w&rs uifa0;pu&lu, &awm&rayaom
jrwp&nb&m;/

1/ (*) t&- [# avmb a' go arm [tp& &om u&v&om & eblw&lu&ly, fow&awm&ry&aom jrwp&nb&m;/

1/ (C) t&- [H ob&mpu&N axmuf tuel w&lu&cl&z&awm&ry&aom jrwp&nb&m;/

1/ (i) t-& [H rsu&ar&u&f rsu&ç f t&si f cyofit pi&lu, fi q&w&u&ç & m r&½&awm&raom jrwp&nb&m;/

2/ on&on&a' g- op&nav; yg; cyofit&aom w&m; w&lu&cl& olwyg; tx&ent&rc&bl ul& f w&lu&OPft [lei t p&ft
jzi h p&prf ½&az&um r&el&uep& ol&awm&rayaom jrwp&nb&m;/

3/ OZ&P&P&on&E&n-OZ&rn&aom ÓP&xt 3-yg;ç ÓP&xt 8-yg;? p&P rn&aom taj&cl&it usi h w&m;
15-yg;w&ES h jynp&awm&rayaom jrwp&nb&m;/

4/ (u) ol&awm-ow&Dgw<m; tust&rm; allumit [kw&rs&aom pum; aumit ubm x&u&cl&awm&f r&w&w&ayaom
jrwp&nb&m;/

4/ (c) ol&awm-r*¾&½&ç&zm wi&w, &aom trit&m&zi h aumit p&h ob&ç jci fç aumit p&h jz p&ç i f ½&awm&rayaom
jrwp&nb&m;/

5/ avmu&O&f-avmu \ tallumit t&m&tv&lp&ul& tuel t pif&ojri &awm&rayaom jrwp&nb&m;/

6/ (u) Ek&v&a&m- t jri h t jrwo&h jz p&aom olv*IPi orm" *IPi ynm*IPi Orkw&IPi Orkw&OP' ó e*IPw&ES h
jynp&awm&raom& mumi h avmu" mw&ft v&ku t jri h t jrwo&h jz p&awm&raom jrwp&nb&m;/

6/ (c) y&b' r&em&x&f, O&aus; v&rt& ynm tot&½&lu&ao; rjyn&Dao; í q&kray; x&lu&aom yk' ½v&w<m;
, O&aus; v&rt& ynm jyn&D&t&ç& us&t&mi f q&kr ob&ç i &awm&f&w&w&ayaom jrwp&nb&m;/

6/ (*) tElv& m y&b' r&om&x&t&q&lr&x&u&aom y&k&v&mt&m; n&ellum; o&e&oi&f y&j&i&q&r&r&ü tw&r&½& t&j&r&w&f
q&h& j&zp&awm&r&ayaom j&r&w&p&ö&b&&m;/

7/ ow&in a' Or&E&ö me&+&cs&r&f&om&&all&um&f; v&r&fa&um&f&n&ë&j&y q&h&r&awm&f r&lw&w&r&f v&ew&w&w&N q&&m&j&r&w&f&t&pp&f
j&zp&awm&r&ayaom j&r&w&p&ö&b&&m;/

8/ Ala' g-w&&m; t&v&h&p&u&h& t&ule&f o&awm&r&ayaom j&r&w&p&ö&b&&m;/

9/ b*Og-b&ef&awm&f&te&E&A u&awm&f&te&E&A Ó&P&awm&f&te&E&A we&cl&awm&f&te&E&A&w&iz&i&h v&h&O&O&ó h& j&yn&p&awm&r&ayaom
aom j&r&w&p&ö&b&&m;/

t&[h&t&p&½&om u&h&y&g&aom*P&awm&f q, f&y&g&aom*P&awm&f te&E&A*P&awm&f aus&Z&awm&f&t&ay&g&i&f&w&E&S&h
j&yn&p&awm&r&ayaom ou&awm&f&i&½&h; o&A&ñ&j&r&w&p&ö&b&&m; u&h& b&&m; w&yn&awm&f&on&f ½&h&oj&r&w&E&h v&u&f&t&f&r&h&f ½&E&h
y&a&Z&mf z&t&aj&r&mf&me&av&h& ue&awm&f&y&g& \ j&r&w&p&ö&b&&m;/